

Bruxelles, 16 octombrie 2026
(OR. en, bg)

14355/26
ADD 1 REV 2 (bg,cs,da,de,el,en,es,et,fi,fr,
ga,hr,hu,it,lt,lv,mt,nl,pl,pt,ro,sk,sl,sv)

SOC 655
COH 162
ENER 646
EMPL 380
ENV 1219
ECOFIN 1296

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Consiliul
Subiect:	Propunere de RECOMANDARE A CONSILIULUI privind combaterea excluziunii în materie de locuințe, inclusiv a lipsei de adăpost – <i>Adoptare</i> – <i>Declarație din partea delegației bulgare</i>

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor o declarație din partea delegației BG în legătură cu recomandarea sus-menționată a Consiliului.

Declarația Republicii Bulgaria**referitoare la proiectul de recomandare a Consiliului privind combaterea excluziunii în materie de locuințe, inclusiv a lipsei de adăpost**

Republica Bulgaria acordă o importanță deosebită promovării și protecției drepturilor omului, inclusiv a dreptului la locuință, și își reafirmă angajamentul de a garanta aceste drepturi ca valori fundamentale ale Uniunii Europene. Bulgaria va depune eforturi pentru a depăși excluziunea în materie de locuințe, inclusiv lipsa de adăpost.

În 2018, Curtea Constituțională a Bulgariei a adoptat o hotărâre potrivit căreia Convenția Consiliului Europei privind prevenirea și combaterea violenței împotriva femeilor și a violenței domestice („Convenția de la Istanbul”) promovează concepte juridice legate de noțiunea de gen care sunt incompatibile cu principiile fundamentale ale Constituției bulgare. În plus, în 2021, Curtea Constituțională a adus o clarificare suplimentară potrivit căreia termenul „sex” („пол”) utilizat în Constituție ar trebui, în contextul ordinii juridice naționale, să fie înțeles numai în sensul său biologic (bărbați și femei).

Considerentul 34 din proiectul de recomandare a Consiliului privind combaterea excluziunii în materie de locuințe și a lipsei de adăpost conține un termen care este incompatibil cu înțelesul binar al noțiunii de „sex” („пол”) din legislația bulgară, și anume LGBTIQ+, mai exact elementul „Q+”. Potrivit definiției formulate de Comisia Europeană în strategia sa privind egalitatea pentru persoanele LGBTIQ+ 2026-2030, acest element se referă la persoane care nu se identifică cu niciunul din cele două genuri binare, spre deosebire de persoanele LGBTI. Termenul nu poate fi acceptat ca formulare convenită în cadrul Consiliului și, în plus, generează incertitudine juridică, deoarece nu este clar ce persoane ar trebui protejate de discriminare pe această bază.

Din aceste motive, Republica Bulgaria nu sprijină textul recomandării și își rezervă dreptul de a interpreta și aplica termenii utilizați în aceasta pornind de la premisa că noțiunea de „gen” („пол”) are un sens exclusiv biologic – bărbați și femei – și nu acceptă termeni care s-ar putea extinde dincolo de acest sens.